

PROVINCE OF QUÉBEC

2nd SESSION

35th LEGISLATURE

QUÉBEC, 19 JUNE 1997

OFFICE OF THE LIEUTENANT-GOVERNOR

Québec, 19 June 1997

This day, at five minutes past four o'clock in the afternoon, His Excellency the Lieutenant-Governor was pleased to sanction the following bills:

- | | | | |
|----|---|-----|---|
| 55 | An Act to amend the Act respecting the Ministère des Transports and the Highway Safety Code | 107 | An Act to amend the Act respecting the Ministère des Transports |
| 63 | An Act respecting mixed enterprise companies in the municipal sector (<i>modified title</i>) | 109 | An Act to amend the Education Act, the Act respecting school elections and other legislative provisions |
| 65 | An Act to institute, under the Code of Civil Procedure, pre-hearing mediation in family law cases and to amend other provisions of the Code | 114 | An Act to amend the Fire Prevention Act |
| 89 | An Act respecting the implementation of the Act respecting administrative justice | 122 | An Act to amend the Act respecting the Société de l'assurance automobile du Québec and other legislative provisions |
| 92 | An Act respecting the Commission de développement de la métropole (<i>modified title</i>) | 123 | An Act to amend various legislative provisions of the pension plans in the public and parapublic sectors |
| 96 | An Act to amend the Act respecting labour standards as regards the duration of a regular work week | 125 | An Act to amend various legislation in order to prevent crime and ensure public security |
| | | 136 | An Act to amend the Act respecting police organization and the Police Act as regards police ethics |

137	An Act to amend various legislative provisions concerning municipal affairs	203	An Act respecting Canadian Italian Trust
138	An Act to amend the Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines	207	An Act respecting Municipalité d'Hébertville
141	An Act respecting the Agence de l'efficacité énergétique	210	An Act respecting Ville d'Anjou
143	An Act to amend the Act respecting the conservation and development of wildlife	216	An Act to amend the charter of the city of Montréal
144	An Act respecting family benefits	225	An Act respecting Ville d'Otterburn Park
145	An Act respecting the Ministère de la Famille et de l'Enfance and amending the Act respecting child day care	232	An Act respecting Ville de Trois-Rivières
148	An Act to amend the Act respecting the Agence métropolitaine de transport	239	An Act respecting Ville de Gatineau
152	An Act respecting the reconstruction and redevelopment of areas affected by the torrential rains of 19 and 20 July 1996 in the Saguenay—Lac-Saint-Jean region	242	An Act respecting Municipalité régionale de comté d'Antoine-Labelle, the Régie intermunicipale des déchets de la Rouge and the Régie intermunicipale des déchets de la Lièvre
194	An Act respecting the disclosure of the compensation received by the executive officers of certain legal persons	244	An Act respecting Ville de Lac-Mégantic
196	An Act to amend the Act to establish the Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (F.T.Q.)	245	An Act respecting Municipalité de Pintendre
202	An Act respecting Ville de Victoriaville	251	An Act respecting the Régie intermunicipale de gestion des déchets sur l'Île de Montréal
		252	An Act respecting Ville de Beauceville
		254	An Act respecting Trust Bonaventure inc.
		257	An Act respecting Ville de Repentigny

To these bills the Royal assent was affixed by His Excellency the Lieutenant-Governor.